

تأثير نموذج *Picture and Picture* في فهم مفردات اللغة العربية لدى طلبة
الصف الخامس بالمدرسة الابتدائية الحكومية ٣ بادانج باريامان

الرسالة العلمية

مقدمة إلى كلية التربية وتأهيل المدرسين جامعة إمام بونجول الإسلامية الحكومية بادانج
لاستيفاء شرط من شروط الحصول على الدرجة الجامعية
في قسم تعليم اللغة العربية



إعداد:

محمد رزقي أليف

رقم التسجيل: ٢٢١٤٠٢٠٠٥٨

قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية وتأهيل المدرسين

جامعة إمام بونجول الإسلامية الحكومية بادانج

٢٠٢٦ م / ١٤٤٨ هـ

تأثير نموذج *Picture and Picture* في فهم مفردات اللغة العربية لدى طلبة
الصف الخامس بالمدرسة الابتدائية الحكومية ٣ بادانج باريامان

الرسالة العلمية

مقدمة إلى كلية التربية وتأهيل المدرسين جامعة إمام بونجول الإسلامية الحكومية بادانج
لاستيفاء شرط من شروط الحصول على الدرجة الجامعية
في قسم تعليم اللغة العربية

إعداد:

محمد رزقي أليفي

رقم التسجيل: ٢٢١٤٠٢٠٠٥٨

قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية وتأهيل المدرسين

جامعة إمام بونجول الإسلامية الحكومية بادانج

٢٠٢٦ م / ١٤٤٨ هـ

مواقفة المشرفين

بعد الاطلاع على الرسالة العلمية التي أعدها الطالب:

الاسم : محمد رزقي أليفي

رقم التسجيل : ٢٢١٤٠٢٠٠٥٨

العنوان : تأثير نموذج *Picture and Picture* في فهم مفردات اللغة العربية لدى طلبة الصف

الخامس بالمدرسة الابتدائية الحكومية ٣ بادنج باريامان.

وافق المشرفان على تقديمها إلى مجلس المناقشة:

بادنج، ٣١ أغسطس ٢٠٢٦

المشرفة الثانية،

المشرف الأولى،

الدكتورة سوجي رمضانتي فبرياني، الماجستير

الأستاذ الدكتور ياسمادي، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٣٠٥١٧٢٠٠٠٠٣١٠٠١ رقم التوظيف: ١٩٩٦٠٢١١٢٠٢٢٠٣٢٠٠١

الإعتماد

رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

الدكتورة هانومي، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧١٠٥١٤١٩٩٦٠٣٢٠٠١

الموافقة والاعتماد من لجنة المناقشة

إن الرسالة العلمية تحت الموضوع: تأثير نموذج *Picture and Picture* في فهم مفردات اللغة العربية لدى طلبة الصف الخامس بالمدرسة الابتدائية الحكومية ٣ بادانج باريامان، التي أعدها/أعدتها الطالب/الطالبة:

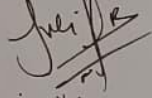
الاسم : محمد رزقي ألبني

رقم التسجيل : ٢٢١٤٠٢٠٠٥٨

قد دافع الطالب عن هذه الرسالة أمام مجلس المناقشة وقرر قبولها شرطاً للحصول على الدرجة الجامعية في قسم تعليم اللغة العربية، وذلك في يوم الثلاثاء، بتاريخ ٨ سبتمبر ٢٠٢٦ م.

لجنة المناقشة

سكرتيرة اللجنة



الدكتورة سوجي رمضانتي فرياني، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٩٦٠٢١١٢٠٢٢٠٣٢٠٠١

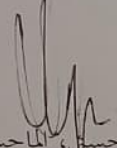
رئيس اللجنة



الأستاذ الدكتور ياسمادي، الماجستير

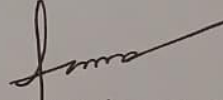
رقم التوظيف: ١٩٧٣٠٥١٧٢٠٠٠٣١٠٠١

الأعضاء



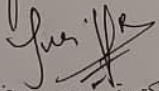
علياء حسني، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٥٠٤٠٥٢٠٢٣٣٢٠٢٠٤٤



الدكتورة فوزانا أنوفا، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٥٠١٠٤٢٠١٩٠٣٢٠٠٨



الدكتورة سوجي رمضانتي فرياني، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٩٦٠٢١١٢٠٢٢٠٣٢٠٠١



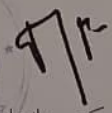
الأستاذ الدكتور ياسمادي، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٣٠٥١٧٢٠٠٠٣١٠٠١

اعتماد



عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين



الأستاذ الدكتور ياسمادي، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٣٠٥١٧٢٠٠٠٣١٠٠١

إقرار الطالب

أنا الموقع أدناه، كبياناتي كالاتي:

الإسم : محمد رزقي أليفي

رقم التسجيل : ٢٢١٤٠٢٠٠٥٨

العنوان : تأثير نموذج *Picture and Picture* في فهم مفردات اللغة العربية لدى طلبة

الصف الخامس بالمدرسة الابتدائية الحكومية ٣ بادانج باريامان

أقر بأن هذه الرسالة التي حضرتها لتوفير شرط للحصول على الدرجة الجامعية في تعليم اللغة العربية كلية التربية وتأهيل المدرسين بجامعة إمام بونجول الإسلامية الحكومية بادانج، حضرتها وكتبتها بنفسي وما زورتها من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنها من تأليفه وتبين أنها فعلا ليست من بحثي فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرفة أو على قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية وتأهيل المدرسين بجامعة إمام بونجول الإسلامية الحكومية بادانج.

هذا، وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتني الخاصة ولم يجبرني أحد على ذلك

بادانج، ٠١ أغسطس ٢٠٢٦



محمد رزقي أليفي

٢٢١٤٠٢٠٠٥٨

شعار

وَمَا تَوْفِيقِي إِلَّا بِاللَّهِ

“Dan tidaklah ada keberhasilanku melainkan dengan pertolongan Allah”

(Qs. Hud: ٨٨)

إهداء

أهدي هذه الرسالة إلى:

أبي وأمي، اللذين ربياني وأدباني أحسن التأديب

وإلى إخوتي وأخواتي في قسم تعليم اللغة العربية.

مستخلص البحث

هذه الرسالة العلمية مكتوبة بالموضوع تأثير نموذج *Picture and Picture* في فهم مفردات اللغة العربية لدى طلبة الصف الخامس بالمدرسة الابتدائية الحكومية ٣ بادانج باريامان إعداد محمد رزقي أليفي رقم التسجيل: ٢٠٠٨.٢٠١٤.٢٢١، طالب قسم تعليم اللغة العربية لكلية التربية وتأهيل المدرسين جامعة إمام بونجول الإسلامية الحكومية بادانج.

تنطلق مشكلة هذا البحث من أن مستوى فهم مفردات اللغة العربية لدى طلبة الصف الخامس بالمدرسة الابتدائية الحكومية ٣ بادانج باريامان لا يزال منخفضاً، حيث يواجه بعض الطلبة صعوبة في فهم معاني المفردات العربية وتذكرها واستخدامها بصورة صحيحة. وبناء على هذه المشكلة، يهدف هذا البحث إلى معرفة تأثير نموذج *Picture and Picture* في فهم مفردات اللغة العربية لدى طلبة الصف الخامس بالمدرسة الابتدائية الحكومية ٣ بادانج باريامان.

استخدم الباحث المدخل الكمي والمنهج ما قبل التجريبي (*Pre-Experimental Research*) بتصميم المجموعة الواحدة ذات الاختبار القبلي والاختبار البعدي (*One-Group Pretest-Posttest Design*). بلغ عدد أفراد المجتمع ٢٤ طالباً، بينما بلغ عدد الطلبة الذين شاركوا في الاختبار القبلي والاختبار البعدي ٢٢ طالباً. وجمع الباحث البيانات باستخدام الاختبار القبلي والاختبار البعدي والملاحظة والتوثيق. وحلل الباحث البيانات باستخدام برنامج *SPSS ٢٧*، من خلال الاختبارات الإحصائية المناسبة واختبار «ت» للعينات المرتبطة (*Paired Samples t-Test*).

أما نتائج البحث، فقد أظهرت أن متوسط درجة الاختبار القبلي بلغ ٢٣،٥٥ درجة، بأعلى درجة ٨٠ وأدنى درجة ٣٥، وبلغت نسبة الطلبة الذين حققوا معيار الإتقان ١٣،٦٤٪. وبعد تطبيق نموذج *Picture and Picture* كان لا يزال منخفضاً وبعد تطبيق نموذج *Picture and Picture*، ارتفع متوسط درجة الاختبار البعدي إلى ٧٨،٠٥ درجة، بأعلى درجة ٩٤ وأدنى درجة ٥٠، وارتفعت نسبة الطلبة الذين حققوا معيار الإتقان إلى ٨٦،٣٦٪. كما بلغت نتيجة الملاحظة أثناء تطبيق النموذج ٩٥٪، وهي في فئة ممتاز. وللتحقق من وجود تأثير ذي دلالة إحصائية، استخدم الباحث اختبار «ت» للعينات المرتبطة (*Paired Samples t-Test*)، وأظهرت النتائج أن قيمة الدلالة الإحصائية (*Sig. ٢-tailed*) كانت أقل من ٠،٠٠١، وهي أقل من مستوى الدلالة ٠،٠٥، وبذلك رفضت الفرضية الصفرية (H_0) وقبلت الفرضية البديلة (H_1). وهذا يدل على وجود تأثير ذي دلالة إحصائية لاستخدام نموذج *Picture and Picture* في فهم مفردات اللغة العربية لدى طلبة الصف الخامس بالمدرسة الابتدائية الحكومية الثالثة بادانج باريامان، كما ساهم النموذج في تحسين فهم الطلبة للمفردات العربية من خلال ربط المفردات بالصور المناسبة وتسهيل تذكر معانيها.

الكلمات المفتاحية: نموذج *Picture and Picture*، فهم المفردات.

شكرا وتقديرا

الحمد لله رب العالمين الذي أنعم نعمًا كثيرة وقُدرة كافية على كتابة الرسالة العلمية من أولها إلى آخرها، والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين وعلى آله وأصحابه ومن تبعه بإحسان إلى يوم الدين، أشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له، له الملك وله الحمد يحيي ويميت وهو على كل شيء قدير. وأشهد أن محمد عبده ورسوله لا نبي بعد أما بعد.

إن كتابة هذه الرسالة العلمية شرط من الشروط اللازمة للحصول على درجة البكالوريوس في قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل المدرسين بجامعة إمام بنونجول الإسلامية الحكومية بادانج. ولذلك، قدمت الباحثة هذه الرسالة تحت الموضوع:

"تأثير نموذج *Picture and Picture* في فهم مفردات اللغة العربية لدى تلاميذ الصف الخامس بالمدرسة الابتدائية الحكومية ٣ بادانج باريامان".

وقد واجهت الباحثة في أثناء إعداد هذه الرسالة العلمية كثيرا من الصعوبات والمشكلات، ولم تكن كتابة هذه الرسالة أمرا سهلا، إلا بعناية الله تعالى وتوفيقه، وبمساعدة وتشجيع وإسهام العديد من الأطراف الذين قدموا للباحثة الدعم والتوجيه والمساعدة. ولذلك، تتقدم الباحثة بخالص الشكر والتقدير والاحترام إلى:

١. والداي اللذان كانا دائما مصدر الحب والدعاء والتشجيع والدعم لي في كل خطوة من مسيرتي التعليمية. فقد بذل كلاهما جهدهما ووقتهما من أجل نجاحي، وكانت دعواتهما ودعمهما عاملا مهما مكنتني من إنجاز هذه الأطروحة.

٢. فضيلة الأستاذة الدكتورة الحاجة مارتين كوستاتي، الماجستير، بصفتها رئيسة جامعة إمام بونجول الإسلامية الحكومية بادانج، وجميع مساعديها المحترمين، الذين قدموا للباحثة التسهيلات والدعم أثناء دراستها في الجامعة.

٣. فضيلة الأستاذ الدكتور ياسمدي، الماجستير، بصفته عميد كلية التربية وتأهيل المدرسين بجامعة إمام بونجول الإسلامية الحكومية بادانج، وجميع نوابه المحترمين، الذين قدموا التوجيه والتسهيلات للباحثة أثناء دراستها في الكلية.

٤. فضيلة الدكتورة هانومي، بصفتها رئيسة قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل المدرسين بجامعة إمام بونجول الإسلامية الحكومية بادانج، وفضيلة الدكتورة سوجي رمضانتي فبرياني، الماجستير، بصفتها سكرتيرة قسم تعليم اللغة العربية، اللتين قدمتا للباحثة المساعدة والتوجيه والتسهيلات في إتمام دراستها في هذا القسم.

٥. فضيلة الأستاذ الدكتور ياسمدي، الماجستير، بصفته المشرف الأول، وفضيلة الدكتورة سوجي رمضانتي فبرياني، الماجستير، بصفتها المشرفة الثانية، اللذين قدما للباحثة التوجيه والإرشاد والإشراف بكل اهتمام وصبر وحكمة، حتى تمكنت الباحثة من إتمام كتابة هذه الرسالة العلمية.

٦. فضيلة الأساتذة والأستاذات المحترمين في قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل المدرسين بجامعة إمام بونجول الإسلامية الحكومية بادانج، الذين قاموا بتزويد الباحثة بالعلوم والمعارف النافعة طوال فترة دراستها، حتى تمكنت من إتمام دراستها في هذا القسم.

٧. فضيلة السيد مولكان، الماجستير، بصفته مدير المدرسة الابتدائية الحكومية ٣ بادانج باريامان، الذي أتاح للباحثة فرصة إجراء البحث في المدرسة، وقدم لها التسهيلات والمساعدة أثناء إجراء البحث.

٨. فضيلة السيد إبنو سابوترا، بكالوريوس التربية، الذي ساعد الباحثة وقدم لها التوجيه والتعاون أثناء إجراء البحث في المدرسة.

٩. جميع الأصدقاء والزملاء في قسم تعليم اللغة العربية، ولا سيما رفقاء الدرب في فترة الدراسة، الذين قدموا للباحثة المساعدة والتشجيع والدعم، وشاركوا معها لحظات الفرح والصعوبة طوال فترة الدراسة وحتى إتمام هذه الرسالة العلمية.

١٠. وجميع من ساعد الباحثة، سواء بصورة مباشرة أو غير مباشرة، ولم تستطع الباحثة أن تذكر أسماءهم واحدا واحدا في هذه الرسالة، فلهم جميعا جزيل الشكر والتقدير.

وفي الختام، تسأل الباحثة الله تعالى أن يجزي جميع من قدم لها المساعدة والدعم خير الجزاء، وأن يجعل أعمالهم الصالحة في ميزان حسناتهم، وأن يجعل هذه الرسالة العلمية نافعة ومفيدة للباحثة وللقارئ وللمجتمع، وأن تكون إسهاما في تطوير تعليم اللغة العربية، آمين يا رب العالمين.

محتويات الرسالة العلمية

أ.....	مواقفة المشرفين
ب.....	إقرار الطالب
ج	مستخلص البحث
د.....	شكرا وتقديرا
ز.....	محتويات الرسالة العلمية
١	الفصل الأول: مقدمة
١.....	أ. خلفية البحث
١٢.....	ب. إشكاليات البحث
١٣.....	ج. تحديد البحث
١٣.....	د. أسئلة البحث
١٤.....	هـ. أهداف البحث
١٥.....	و. فوائد البحث
١٦.....	ز. توضيح المصطلحات
١٨	الفصل الثاني: إطار نظري
١٨.....	أ. نموذج <i>Picture and Picture</i>
١٨.....	١. مفهوم نموذج <i>Picture and Picture</i>
١٩.....	٢. شروط نموذج <i>Picture and Picture</i>
٢٠.....	٣. خصائص نموذج <i>Picture and Picture</i>

٢١	٤. خطوات تطبيق نموذج <i>Picture and Picture</i>
٢٣	ب. فهم مفردات اللغة العربية
٢٣	١. مفهوم فهم المفردات
٢٤	٢. أهمية فهم المفردات
٢٥	٣. مراحل وتقنيات تدريس المفردات
٢٦	٤. تقويم فهم المفردات
٢٧	ج. الدراسات السابقة
٣٥	د. الإطار الفكري
٣٥	هـ. فروض البحث
٣٧	الفصل الثالث: منهجية البحث
٣٧	أ. مدخل البحث ومنهجه
٤٠	ب. مجتمع البحث والعينة
٤٢	ج. أدوات البحث
٤٢	د. أسلوب جمع البيانات
٤٤	هـ. أسلوب تحليل البيانات
٥١	الفصل الرابع: نتائج البحث ومناقشتها
	أ. قدرة فهم مفردات اللغة العربية لدى طلبة الصف الخامس
	بالمدرسة الابتدائية الحكومية ٣ بادانج باريامان قبل استخدام
٥١	نموذج <i>Picture and Picture</i>

ب. استخدام نموذج <i>Picture and Picture</i> في تعليم مفردات اللغة العربية لدى طلبة الصف الخامس بالمدرسة الابتدائية الحكومية ٣ بادانج باريامان.....	٥٦
ج. قدرة فهم مفردات اللغة العربية لدى طلبة الصف الخامس بالمدرسة الابتدائية الحكومية ٣ بادانج باريامان بعد استخدام نموذج <i>Picture and Picture</i>	٦٠
د. مناقشة نتائج البحث	٧٢
الفصل الخامس: خاتمة	٧٦
أ. الخلاصة	٧٦
ب. الاقتراحات	٧٧
المراجع	٧٩
ملاحق	
السيرة الذاتية	